

결	담	당	분과장	위원장
재				

2008 선교 전도 언어 (중국어, 내몽골어)

1. 당신은 예수님에 대하여 들어본 적이 있습니까?

nǐ tīng shuō guò yē sū ma
 你听说过耶稣吗?
 니 텡 슈워 꺀 예 수 마

2. 제가 예수님에 대하여 잠깐 소개하겠습니다.

wǒ lái jiǎn dān jiè shào yí xià yē sū hǎo ma
 我来简单介绍一下耶稣好吗?
 워 라이 쯤옌 댜 쯤에 샤오 이사 예 수 하오 마

3. 예수님은 당신을 사랑하십니다.

shén ài nǐ
 神爱你
 셴 아이 니

4. 하나님은 인간과 우주 만물을 창조하셨습니다.

shén chuàng zào le rén yǔ zhòu wàn wù
 神创造了人、宇宙万物
 셴 추앙 짜오 러 런 위 쯤우 완 우

5. 하나님을 믿지 않는 것이 죄입니다.

bú xiāng xìn shén jiù shì zuì
 不相信神就是罪
 뿌 샹 썬 셴 쯤유 쉬 쯤이

6. 하나님은 인간의 죄를 용서해주시려고 예수님을 보내어 주셨습니다.

shén wèi le shè miǎn rén de zuì chāi qiān le yē sū
 神为了赦免人的罪，差遣了耶稣
 셴 웨이 러 식 미엔 런 댜 쯤이 차이 치엔 러 예 수

7. 예수님은 우리 죄를 대신하여 십자가에 달려 죽으시고

yē sū tì wǒ men de zuì bèi dìng zài shí zì jià shàng shòu sǐ
耶 稣 替 我 们 的 罪 被 定 在 十 字 架 上 受 死
예 수 티 워 먼 떠 켜이 뻬이 뎡 짜이 시쨌 짜 샹 셔우 쓰

8. 사흘 만에 부활하셨습니다.

dì sān tiān cóng sǐ rén zhōng fù huó
第 三 天 从 死 人 中 复 活
띠 산 티엔 총 쓰렌 쯡 푸 휘

9. 예수님을 믿고 영접하면 구원을 받게 됩니다.

xiāng xìn bìng jiē shòu yē sū jiù huì dé jiù
相 信 并 接 受 耶 稣 就 会 得 救
샹 썬 뎡 켜 셔우 예 수 켜유 후이 더 켜유

10. 예수님을 구주로 믿으시기 바랍니다.

qǐng xiāng xìn yē sū wéi jiù zhǔ ba
请 相 信 耶 稣 为 救 主 吧
칭 샹 썬 예 수 웨이 켜유 주 뻬

11. 예수님 외에 구원의 다른 길은 없습니다.

chú le yē sū yǐ wài , méi yǒu qí tā de dé jiù zhī lù
除 了 耶 稣 以 外 , 没 有 其 他 的 得 救 之 路
추 러 예 수 이 와이 뎬이 여우 치 타 더 더 켜유 켜 루

12. 이렇게 기도하십시오.

qǐng zhè yàng dǎo gào
请 这 样 祷 告
칭 켜 양 따오 까오

13. 예수님을 나의 구주로 믿고 영접하오니,

wǒ xiàn zài jiē shòu yē sū zuò wǒ de jiù zhǔ
我 现 在 接 受 耶 稣 作 我 的 救 主
워 씨엔 짜이 켜에 셔우 예 수 켜어 워 더 켜유 주

14. 저의 죄를 용서해 주시고 구원해 주세요.

qǐng shè miǎn wǒ de zuì zhèng jiù wǒ
请 赦 免 我 的 罪 拯 救 我
칭 슈(어) 미엔 워 더 쥬이 쟁 쩌유 워

15. 예수님의 이름으로 기도 드립니다. 아멘.

fèng yē sū jī dū de míng dǎo gào 。 ā mén
奉 耶 稣 基 督 的 名 禱 告 。 阿 门
평 예 슈 지 두 더 밍 따오 까오. 아 먼

<필수 알기 일반언어>

1. 안녕하세요?

nǐ hǎo
你 好
니 하오

2. 잠시 시간 좀 내주시겠습니까?

néng chōu chū yì diǎn shí jiān ma
能 抽 出 一 点 时 间 吗?
넝 처우 추 이띠엔 스 쩌엔 마

3. 저는 한국에서 왔습니다.

wǒ lái zì hán guó
我 来 自 韩 国
워 라이 쯔 한 귀

4. 나의 이름은 xxx라고 합니다./ 당신의 이름은 무엇입니까?

wǒ jiào nǐ jiào shén me
我 叫 XXX / 你 叫 什 么 ?
워 쩌아오 / 니 쩌아오 산 머

nín guì xìng
您 贵 姓
닌 귀 싱

5. 미안합니다. 저는 이 나라 말을 잘 못 합니다.

duì bu qǐ wǒ bú tài huì (중 귀) huà
对不起, 我不太会 (중 귀) 话
뚜이 뿌 치, 워 부 타이 후이 쥙귀 화

5-1 그래서 당신이 하는 말을 잘 이해하지 못합니다.(암기권장)

suǒ yǐ wǒ bù néng tīng dǒng nǐ shuō de huà
所以我不能听懂你说的话。
쑤어 이 워 뿌 녕 텡 똥 니 슈어 더 화

6. 저를 따라 해보세요.

qǐng gēn wǒ zuò
请跟我做
칭 겐 워

7. 이 것을 (큰 소리로) 읽어보세요.

qǐng (dà shēng) dú yī biàn , hǎo ma
请 (대 성) 读一遍, 好吗?
칭 (따 성) 뚜 이 뽀엔 하오 마

8. 예수님을 믿으세요.

qǐng xiāng xìn yē sū ba
请相信耶稣吧
칭 샹 썬 예 수 바

9. 화장실은 어디니까?

xǐ shǒu jiān zài nǎ er
洗手间在哪儿?
씨 셔우 찌엔 짜이 날

10. 감사합니다. 안녕히 가세요.

xiè xiè , zài jiàn
谢谢, 再见
씨에씨에 짜이 찌엔

<암기 권장 일반 언어>

1. 집안에 들어가도 됩니까?

dào wū lǐ kě yǐ ma
到 屋 里 可 以 吗?

따오 우 리 커 이 마

2. 개를 붙잡아 주세요.

qǐng kàn hǎo gǒu hǎo ma
请 看 好 狗, 好 吗?

칭 칸 하오 겨우 하오 마

3. 잘 했습니다./ 너무 좋습니다.

zuò de hěn hǎo tài hǎo le
做 得 很 好。/ 太 好 了

쥬어 떠 헨 하오/ 타이 하오 러

4. 참 좋습니다.

tài hǎo le
太 好 了

타이 하오 러

5. 예수 그리스도, 나의 구원자, 나의 하나님.

yē sū jī dū wǒ de jiù zhǔ wǒ de shén
耶 稣 基 督, 我 的 救 主, 我 的 神

예 수 짜 두 워 떠 짜유 주 워 더 셴

6. 우리 함께 찬양합시다.

wǒ men yì qǐ lái chàng gē
我 们 一 起 来 唱 歌

워 먼 이 치 라의 창 꺼

7. 이 성경책을 드리겠습니다.

zhè běn shèng jīng sòng gěi nǐ
这 本 圣 经 送 给 你

쥬어 뎌 성 쟁 쑹 게이니

<일반 기본 회화>

- 자오 상 하오
- 早上好。
- 안녕하세요?

- 샤 우 하오
- 下午好。
- 안녕하세요?

- 완 상 하오
- 晚上好。
- 안녕하세요?

** 전도 중에 사용되는 회화

- 스 리 러
- 失礼了。
- 실례합니다

- 바이 뽀 러
- 拜托了。
- 부탁드립니다.

- 쟈 다오 니 현 가오 싱
- 见到你很高兴。
- 만나서 반갑습니다.

- 샤오 쉘(중 쉘, 가오 중, 다 쉘) 자이 날?
- 小学(中学, 高中, 大学)在哪?
- 초등학교(중학교, 고등학교, 대학교)어디니까?

- 샤오 쉘(중 쉘, 가오 중, 다 쉘) 성 마?
- 小学(中学, 高中, 大学)生吗?
- 초등학생(중학생, 고등학생, 대학생)입니까?

- 머의 팡 자 마?
- 没放假吗?
- 방학하지 않았습니까?

- 지 덴 카이 스/ 제 수?
- 几点开始/结束?
- 몇 시에 시작합니까?/끝납니까?

- 칭 다오 절 라이
- 请到这来。
- 이리 오세요.

- 지 수의 러?
- 几岁了?
- 몇 살입니까?

- 니 여우 신 양 마?
- 你有信仰吗?
- 신앙이 있습니까?

- 위 먼 이 치 라이 창 거
- 我们一起来唱歌。
- 우리 같이 노래를 부릅시다.

- 타이 하오 러
- 太好了。
- 매우 좋습니다.

- 스/ 부 스
- 是/不是
- 네/아니오.

- 이 치 다오 가오 바
- 一起祷告吧。
- 같이 기도합니다.

- 워 상 우의 니 (저 거 자 텅) 다오 가오
- 我想为你(这个家庭)祷告。
- 저는 당신(이 가정)을 위해 기도하려고 합니다.
-

**** 호텔에서...**

- 여우 판 이 마?
- 有翻译吗?
- 통역이 있습니까?
- 뒤 사오 췌?
- 多少钱?
- 얼마입니까?
- 빈 관 자이 날?
- 宾馆在哪?
- 호텔은 어디입니까?
- 여우 쿵 타오 마?
- 有空调吗?
- 에어컨이 있습니까?
- 타의 구의 러
- 太贵了。
- 너무 비쌉니다.

- 머의 여우 펜 이 이 텐 더 마?
- 没有便宜一点的吗?
- 더 싼 거 없습니까?
- 녕 카 이 샤 팡 켜 마?
- 能开一下房间吗?
- 방은 좀 열어주실 수 있습니까?
- 이 텐 뒤 사오 켜?
- 一天多少钱?
- 하루 얼마입니까?
- 시 서우 켜 자이 날?
- 洗手间在哪儿?
- 화장실은 어디입니까?
-

**** 시장에서...**

- 저 푸 진 여우 상 텐 마?
- 这附近有商店吗?
- 이 근처에 상점이 있습니까?
- 자의 날 커 이 마이 다오 수의?
- 在哪儿可以买到水?
- 어디서 물을 살 수 있습니까?
- 저 스 셴 머?
- 这是什么?
- 이것은 무엇입니까?
- 나 스 셴 머?
- 那是什么?
- 저것은 무엇입니까?
- 거의 워 수의(저거, 나거)
- 给我水(这个, 那个)

- 물(이것, 저것)을 주십시오.

- 저 자오 셴 머?

- 这叫什么?

- 이것은 무엇이라고 합니까?

- 저 뒤 사오 첸?

- 这多少钱?

- 이것은 얼마입니까?

- 거의 위 파 표

- 给我发票。

- 영수증을 주십시오.

- 녕 거의 위 카이 거 파 표 마?

- 能给我开个发票吗?

- 영수증을 주실 수 있습니까?

- 다 바오

- 打包。

- 싸주십시오.

-

**** 식당에서...**

- 거의 위 칸 이 샤 차이 푸

- 给我看一下菜谱。

- 메뉴를 좀 보여주세요.

- 텐 차이

- 点菜。

- 주문합니다.

- 거의 위 () 거 빙

- 给我 () 个饼。

- 떡 () 개 주십시오.

- 스 용 주 러우(지 러우, 뉴 러우, 위) 줘 더 마?

- 是用猪肉（鸡肉，牛肉，鱼）做的吗？
- 돼지고기(닭고기, 쇠고기, 물고기)로 만든 것입니까?

- 부 야오 타이 라 (센)
- 不要太辣（咸）。
- 덜 맵게(짜게) 해주십시오.

- 청 쥘 더 터우 이 텐
- 请做的透一点。
- 완 진히 익혀 주세요

- 츠 하오 러
- 吃好了。
- 잘 먹었습니다.

**** 참고 단어**

① 요일

싱 치: 이, 알, 산, 스, 우, 리유, 텐
 星期: 一, 二, 三, 四, 五, 六, 天
 요일: 월, 화, 수, 목, 금, 토, 일

② 때

상 우, 중우, 샤우, 완상, 선 예,
 上午, 中午, 下午, 晚上, 深夜
 오전, 점심, 오후, 저녁, 심야

진텐, 쥘텐, 밍텐, 선머 스허우, 쉐ن 자이
 今天, 昨天, 明天, 什么时候, 现在
 오늘, 어제, 내일, 언제, 지금

③ 가족 호칭

워, 니, 워먼, 디 머의, 바바, 마마,
 我, 你, 我们, 弟妹, 爸爸, 妈妈
 나, 너, 우리, 동생의 아내, 아버지, 어머니

예 예, 나이 나이, 거거, 디디, 머의 머의,
 爷爷, 奶奶, 哥哥, 弟弟, 妹妹

할아버지, 할머니, 오빠/형, 남동생, 여동생

제제, 평 여우, 자런
姐姐, 朋友, 家人
언니/누나, 친구, 가족

④ 신체

렌, 터우, 엔, 비, 얼, 주의
脸, 头, 眼, 鼻, 耳, 嘴
얼굴, 머리, 눈, 코, 귀, 입

두즈, 버즈, 투의, 자오, 거뤄, 서우
肚子, 脖子, 腿, 脚, 胳膊, 手
배, 목, 다리, 발, 팔, 손

⑤ 식사

자오 판, 우 판, 완 판
早饭, 午饭, 晚饭
아침, 점심, 저녁

⑥ 교통

치 치, 다 커, 퍼의 지, 지 창, 잔, 커 윈 잔,
汽车, 大客, 飞机, 机场, 站, 客运站
자동차, 고속버스, 비행기, 공항, 정류장, 여객터미널

표, 추추 치, 휘안, 싱리, 디투, 휘처
票, 出租车, 船, 行李, 地图, 火车
표, 택시, 배, 짐, 지도, 기차

⑦ 다 미, 판, 멘 바오, 멘 타오, 샤오 차이, 수의, 카 퍼의, 뉴 나이, 뉴 러우
大米, 饭, 面包, 面条, 小菜, 水, 咖啡, 牛奶, 牛肉
쌀, 밥, 빵, 면, 반찬, 물, 커피, 우유, 소고기

주 러우, 지 러우, 위, 엔, 바이 탕, 수 차이, 수의 귀
猪肉, 鸡肉, 鱼, 盐, 白糖, 蔬菜, 水果
돼지고기, 닭고기, 물고기, 소금, 야채, 과일

⑧ 숫자

이, 알, 산, 스, 우, 러유, 치, 바, 지유, 스. 스 이, 스 알, 스 산
一, 二, 三, 四, 五, 六, 七, 八, 九, 十, 十一, 十二, 十三
일, 이, 삼, 사, 오, 육, 칠, 팔, 구, 십, 십일, 십이, 십삼

알 스, 알스 이, 산 스, 스 스, 우스
二十, 二十一, 三十, 四十, 五十
이십, 이십일, 삼십, 사십, 오십

러유 스, 치스, 지유 스. 이 바이, 알 바이, 이 첸, 이 완
六十, 七十, 九十, 一百, 二百, 一千, 一万
육십, 칠십, 구십, 백, 이백, 천, 만

⑨ 장소

스 창, 상 덴, 자오 후의, 스 묘, 웨 샤오, 이 웬, 인 항, 야오 덴
市场, 商店, 教会, 寺庙, 学校, 医院, 银行, 药店
시장, 상점, 교회, 사절, 학교, 병원, 은행, 약국

시 서우 쯔, 궁 안 쥐, 다 스 관, 여우 쥐, 텐 신 쥐, 항 쿵 궁 스
洗手间, 公安局, 大使馆, 邮局, 电信局, 航空公司
화장실, 경찰소, 대사관, 우체국, 정보통신회사, 항공사

⑩ 기타

궁안, 자 첸, 바오, 잔 머의 스, 저 거, 나 거, 나거, 텐 치, 야오
公安, 价钱, 饱, 赞美诗, 这个, 那个, 哪个, 天气, 药
경찰, 가격, 배부르다, 찬양(찬송가), 이것, 저것, 어느, 날씨, 약

러, 령, 후 자오, 파 표, 첸, 이 성, 즈 싱 처
热, 冷, 护照, 发票, 钱, 医生, 自行车
덥다, 춥다, 여권, 영수증, 돈, 의사, 자전거

덴 화, 퀴아이 즈, 수, 서우 진, 이 즈, 쥐 즈
电话, 筷子, 书, 手巾, 椅子, 桌子
전화, 젓가락, 책, 수건, 의자, 책상

<축호 전도 기도문>

츠 아이 더 텐 푸,
慈爱的天父,
인자한 하나님,

간 세 닌 랑 저 거 자 텅 런 스 닌
感谢您让这个家庭认识您,
이 가정이 주님을 알게 되어 감사합니다.

치유 닌 랑 저 거 자 텅 상 신 닌, 멍 닌 더 주 푸
求您让这个家庭相信您, 蒙您的祝福,
이 가정이 주님을 믿게 해주십시오. 주님의 축복 덕분에

예 스 저 거 자 텅 허 무 싱 푸
也使这个家庭和睦幸福
이 가정이 화목하고 행복하게 해주십시오.

스 저 거 자 텅 더 쉬 여우 스 칭 더우 녕 상 통
使这个家庭的所有事情都能享通
그리고 이 가정의 모든 일은 형통하게 해주십시오.

평 예 수 지 두 더 밍 다오 가오. 아 먼
奉耶稣基督的名祷告。阿门。
예수님 이름 받들어 기도합니다. 아멘.

**** 환자를 위한 기도:**

선더 얼즈/ 뉘 얼 루안 뉘./ 선 티 텅 통/ 성 빙 러. 웬 선 이 즈 성 빙 더 얼 뉘.
神的儿子/女儿软弱/身体疼痛/生病了。愿神医治生病的儿女。

하나님의 아들/딸 연약하고/ 몸이 아픕니다./ 병에 걸렸습니다. 하나님께서 병에 걸린 자녀
를 고치시기를 원합니다.